

20 & 22 HIGH STREET ARCADE,
SWANSEA.
"Y CYCHOD AR YR AFON."

CANIG Fuddugol yn 1865 yn America, gan

JOSEPH PARRY (Pencerdd America),

Mus. Bâc. Cantab, Professor of Music at the University College of Wales.

SOPRANO.

ALTO.

TENOR.

BASS.

ACCOMP.

Moderato.

Rhyw hwyr o haf can - fydd - em, Y cych - od yn ddi - ri,.....

Rhyw hwyr o haf can - fydd - em, Y cych - od yn ddi - ri,.....

Rhyw hwyr o haf can - fydd - em, Y cych - od yn ddi - ri, yn ddi -

Rhyw hwyr o haf can - fydd - em, Y cych - od yn ddi - ri,.....

cres.

Prin, prin y gall - ent sym - ud,..... Hyd wyn - eb llyfn..... y lli.

Prin, prin y gall - ent sym - ud,..... Hyd wyn - eb llyfn y lli.

cres.

- ri, Prin, prin y gall - ent sym - ud,..... Hyd wyn - eb llyfn y lli.

Prin, prin y gall - ent sym - ud,..... Hyd wyn - eb llyfn y lli.

cres.

"Y CYCHOD AR YR AFON."

Solo.

Yn of - er lled - ent hwyl - - iau, Mor daw - el oedd pob man,.....

Yn of - er lled - ent hwyl - - iau, Mor daw - el oedd pob man,.....

Yn of - er lled - ent hwyl - - iau, Mor daw - el oedd pob man,.....

..... Nid oedd na gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl - bren - i lan.

..... Nid oedd na gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl - bren - i lan.

..... Nid oedd na gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl - bren - i lan.

Tutti. *p* Affettuoso.

Yn of - er lled - ent hwyl - iau, Yn yr hwyl - bren - i lan, Nid oedd na

Yn of - er lled - ent hwyl - iau, Yn yr hwyl - bren - i lan, Nid oedd na

Tutti. *p*

Yn of - er lled - ent hwyl - iau, Yn yr hwyl - bren - i lan, Nid oedd na

Tutti. *p*

Yn of - er lled - ent hwyl - iau, Yn yr hwyl - bren - i lan, Nid oedd na

p Affettuoso.

Tutti!

"Y CYCHOD AR YR AFON."

gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl-bren-i lan.....

gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl-bren-i lan..... Yn yr hwyl-bren-i lan.

gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl-bren-i lan..... Yn yr hwyl-bren-i lan.

gwynt nac a - - wel; Yn yr hwyl-bren-i lan.....

1st time SOLI, 2nd time TUTTI.

Allegretto. Ond toc fe ddaeth yr a - wel, Rhoes fyw-yr ym - hob dim,..... Dechreuai'r hwyl-iau glee-ian, A'r

Ond toc fe ddaeth yr a - wel, Rhoes fywyd ym - hob dim,..... Dechreuai'r hwyl-iau glee-ian, A'r

Ond toc fe ddaeth yr a - wel, Rhoes fywyd ym - hob dim,..... Dechreuai'r hwyl-iau glee-ian, A'r

Ond toc fe ddaeth yr a - wel, Rhoes fywyd ym-hob dim, ymhob dim, Dechreuai'r hwyl-iau glee-ian, A'r

eych-od ant yn chwim, O fel prys - ur - ent ym-aith, Ond nid dim ynddynt hwy,..... Y

eych-od ant yn chwim, yn chwim, O fel prys - ur - ent ym-aith, Ond nid dim ynddynt hwy,..... Y

eych-od ant yn chwim, yn chwim, O fel prys - ur - ent ym-aith, Ond nid dim ynddynt hwy,..... Y

eych-od ant yn chwim, yn chwim, O fel prys - ur - ent ymaith, Ond nid dim ynddynt hwy, ynddynt hwy, Y

"Y CYCHOD AR YR AFON.

Repeat in Tutti.

2nd time.

gwynt, y gwynt, ddaeth heib-io, Y gwynt a'u mudent hwy. | a'u mud - ent hwy.

gwynt, y gwynt, ddaeth heib-io, Y gwynt a'u mudent hwy. | Y gwynt a'u mudent hwy.

gwynt, y gwynt, ddaeth heib-io, Y gwynt a'u mudent hwy. | Y gwynt a'u mudent hwy.

gwynt, y gwynt, ddaeth heib-io, Y gwynt a'u mudent hwy. | Y gwynt a'u mudent hwy.

Moderato espressivo.

cres.

R'un ffun - ud gyd - a ni - nau, Wrth for - io trwy y byd, Er fod ein hwyliau i

R'un ffun - ud gyd - a ni - nau, Wrth for - io trwy y byd, Er fod ein hwyliau i

R'un ffun - ud gyd - a ni - nau, Wrth for - io trwy y byd, Er fod ein hwyliau i

R'un ffun - ud gyd - a ni - nau, Wrth for - io trwy y byd, Er fod ein hwyliau i

fyn - y, R'un man ceir ni o hyd; Nes bydd i'r Yspryd Sanctaidd, Roi a - wel odd - i

fyn - y, R'un man ceir ni o hyd; Nes bydd i'r Yspryd Sanctaidd, Roi a - wel odd - i

fyn - y, R'un man ceir ni o hyd; Nes bydd i'r Yspryd Sanctaidd, Roi a - wel odd - i

fyn - y, R'un man ceir ni o hyd; Nes bydd i'r Yspryd Sanctaidd, Roi a - wel odd - i

"Y CYCHOD AR YR AFON."

7

The musical score is written for a vocal ensemble and piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The first system has four vocal staves and two piano staves. The second system also has four vocal staves and two piano staves. The lyrics are in Welsh and are written below the vocal staves. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'rall.' (rallentando) and the dynamics range from 'p' (piano) to 'ppp' (pianissimo). The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn hy; Nes bydd i'r Ysryd.

fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn hy; Nes bydd i'r Ysryd

fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy - mun-ol awn yn hy; Nes bydd i'r Ysryd

fry,..... Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy - mun-ol awn yn hy; Nes bydd i'r Ysryd

Sanctaidd, Roi a - wel odd-i fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn

Sanctaidd, Roi a - wel odd-i fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn

Sanctaidd, Roi a - wel odd-i fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn

Sanctaidd, Roi a - wel odd-i fry, Ao y - na tu - a'r ha-fan Ddy-mun-ol awn yn

hy; Awn yn hy,..... yn hy,..... yn hy, yn hy, yn hy.

hy; Awn yn hy, awn yn hy, awn yn hy, yn hy, yn hy.

hy, Awn yn hy,..... awn yn hy, awn yn hy, yn hy, yn hy.

hy, Awn yn hy, awn yn hy, awn yn hy, yn hy, yn hy.

Cerddoriaeth Newydd, Cyhoeddedig gan J. Jones, Argraffydd,
STATIONERS' HALL, TREHERBERT.

YN AWR YN BAROD, YN Y DDAU NODIANT, PRIS 6ch.,

Y TEILIWR A'R CRYDD

(DEUAWD.)

Y GEIRIAU gan MYNYDDOG, a'r GERDDORIAETH gan GWILYM GWENT

PRIS 6ch.,

YSGYDWAD Y LLAW

(SHAKE OF THE HAND,)

GAN JOSEPH PARRY, (PENCERDD AMERICA,)

(Welsh and English Words,) y Geiriau Cymraeg gan MYNYDDOG.

YN AWR YN BAROD, PRIS 4c.

MAESGARMON: (HARLECH)

MUSIC BY JOSEPH PARRY, (PENCERDD AMERICA,)

English Words by the late CUHELYN. Welsh Words by MYNYDDOG.

ALLAN O'R WASG, PRIS 4c.,

Y CYCHOD A'R YR AFON

Canig Fuddugol yn America, gan JOSEPH PARRY (Pencerdd America), Mus. Bac.
Cantab, Professor of Music at the University College of Wales.

YN AWR YN BAROD, PRIS 4c

DE'WCH I'R GAD:

PEDWAR LLAIS, gan W. A. WILLIAMS, (Gwilym Gwent,) y Geiriau Cymraeg gan MYNYDDOG.

CANIG, YN Y DDAU NODIANT, PRIS 6ch.,

Y GLOWR: sef Canig Fuddugol yn Eis-

teddfod Tonypandy, gan W. A. Williams (Gwilym Gwent), y Geiriau gan D. Weeks (Horddu)

YN AWR YN BAROD, PRIS CHWE' CHEINIOG,

CAN CARADOG:

Neu Buddugoliaeth y Cor Cymreig yn Llundain,

Y Gerddoriaeth gan W. T. REES (Alaw Ddu), a'r Geiriau gan D. SKYM (Dewi Araul).

YN AWR YN BAROD, PRIS 6ch., YN Y DDAU NODIANT,

PA BETH YW'R SWN:

CAN A CHYDGAN,

GAN MR. D. LEWIS, LLANRHYSTYD;

Y GEIRIAU GAN MR. DAVID SKYM (DEWI ARÁUL), TREORKY.

YN AWR YN BAROD, PRIS 4c., YN Y DDAU NODIANT,

CAN A CHYDGAN,

'DWYN PRISIO DIM AM NEB:

(*Buddugol yn Eisteddfod yr Ystrad, Pasc, 1874.*)

GAN MR. DAVID LEWIS, LLANRHYSTYD

Y GEIRIAU GAN GWILYM GLANFFRWD.

*** Mae Geiriau y Caneuon uchod wedi eu Registro.*